

La Planète des grands singes

La destruction, la capture, le trafic et la conservation

Le trafic de viande et de parties de corps de grands singes, ainsi que d'animaux vivants sévit dans tous les pays de leur aire de répartition ; il constitue partout une grave menace pour la survie à long terme des populations dans la nature. Autrefois une activité purement culturelle et de subsistance, ce trafic englobe désormais des échanges commerciaux se chiffrant en millions de dollars à l'échelle de la planète et faisant intervenir des réseaux criminels transnationaux très élaborés. L'enjeu consiste à démêler les facteurs complexes et imbriqués qui sous-tendent le trafic des grands singes et à mettre en œuvre des stratégies pour les contrer sans aggraver les inégalités. Ce volume de La Planète des grands singes présente des recherches et des analyses originales, des études de cas thématiques et les bonnes pratiques qui se mettent en place pour faire avancer le programme de conservation des grands singes et la lutte contre leur destruction, leur capture et leur trafic.

La Planète des grands singes

Éditrices de la série

Helga Rainer Fondation Arcus

Alison White Fondation Arcus

Annette Lanjouw Fondation Arcus

Les primates du monde comptent parmi les espèces tropicales les plus en danger. Toutes les espèces de grands singes hominidés (gorilles, chimpanzés, bonobos et orangs-outans) sont classées comme en danger ou en danger critique. Presque toutes celles de gibbons sont menacées d'extinction. Même si les liens qui existent entre la conservation des grands singes et le développement économique, l'éthique et les dynamiques environnementales globales sont désormais bien établis, des efforts restent à faire pour mieux intégrer la conservation de la biodiversité dans les pratiques des principaux milieux économiques, sociaux et écologiques si l'on veut pleinement comprendre ces connexions et s'attaquer à tous les problèmes qu'elles soulèvent.

Destinée à un large éventail de responsables de l'élaboration des politiques, d'experts du monde économique, de décisionnaires, d'universitaires, de scientifiques et d'ONG, la série *La Planète des grands singes* analyse les menaces qui planent sur ces primates et leurs habitats dans le contexte du développement économique et communautaire. Chaque publication traite d'un thème différent et présente un panorama des facteurs en jeu, de leurs effets réciproques et de leurs conséquences sur la situation actuelle et future des grands singes, en s'appuyant sur des statistiques robustes, sur des indicateurs de qualité de vie, et sur des rapports, officiels ou non, analysant de façon objective et rigoureuse certaines questions y afférentes.

La Planète des grands singes

La destruction, la capture, le trafic
et la conservation

Crédits

Édition :

Helga Rainer, Alison White et
Annette Lanjouw

Coordination de la série :

Alison White

Conseil éditorial et révision :

Tania Inowlocki

Graphisme :

Rick Jones, StudioExile

Cartographie :

Jillian Luff, MAP*grafix*

Relecture de l'édition anglaise :

Sarah Binns

**Vérification des informations et
rédaction de la bibliographie :**

Eva Fairnell

Traduction pour l'édition française :

Nelly Aubaud Davies, Hélène Piantone,
Beth Varley

Relecture de l'édition française :

Erica Taube

Photographies de la couverture :

Fond : © Jabruson

Bonobo : © Takeshi Furuichi

Gibbon : © IPPL

Gorille : © Annette Lanjouw

Orang-outang : © Jurek Wajdowicz, EWS

Chimpanzé : © Nilanjan Bhattacharya/Dreamstime.com

Avant-propos

Comprendre les répercussions du comportement humain sur l'environnement et les innombrables espèces dont la sauvegarde est gravement menacée revêt une importance critique pour penser des manières intelligentes et adaptées de vivre sur notre planète sans outrepasser ses limites, en respectant la diversité des formes et des conditions de vie qu'elle abrite. La série *La Planète des grands singes* rassemble les données et les connaissances relatives aux conséquences de l'anthropisation sur les grands singes et leur habitat, et dégage des solutions possibles pour prévenir ou atténuer ses effets néfastes. Cette série se veut un outil majeur pour définir les moyens dont nous disposons pour surmonter les nombreux défis auxquels doivent faire face toutes les espèces sur cette planète, nous compris. Dans toute leur aire de répartition, les effectifs de grands singes diminuent en raison de la disparition et de la dégradation de leur habitat, de la chasse et des maladies, et toutes les espèces sont menacées d'extinction. Pour trouver des solutions garantissant leur protection, il est indispensable de comprendre l'ampleur et les effets de la destruction, de la capture et du trafic sur les différentes espèces de grands singes d'Afrique et d'Asie du Sud-Est, ainsi que l'incidence de ces phénomènes sur la conservation des espèces comme sur le bien-être des individus eux-mêmes.

Ce quatrième volume de *La Planète des grands singes* traite de l'un des périls les plus immédiats qui guettent les grands singes : la chasse. Cette activité constitue une menace dans presque toutes les régions où vivent des grands singes non humains et entraîne leur mort, souvent dans le but d'utiliser les parties de leur corps à des fins notamment alimentaires et thérapeutiques, ou implique leur capture et leur vente comme animaux de compagnie ou comme attrac-

tion pour l'industrie du spectacle ou pour être exhibés par des collectionneurs. Dans tous les pays où ils vivent, les grands singes sont protégés par la loi. Leur destruction, leur capture et leur trafic sont donc prohibés. Malgré cela, dans tous les pays où ils sont présents naturellement, les grands singes sont chassés pour des raisons souvent complexes qui peuvent varier d'un pays à l'autre. Si la chasse répond parfois à une motivation culturelle, sa cause est souvent économique : il s'agit de gagner de l'argent, de se nourrir ou d'éliminer un animal considéré comme nuisible lorsqu'il détruit les cultures.

Les grands singes figurent parmi les grands groupes d'espèces emblématiques qui vivent dans les forêts tropicales d'Afrique et d'Asie du Sud-Est. Ils sont intelligents, sensibles, sociaux et ressentent des émotions. Ils nous fascinent bien souvent en raison de notre évolution commune et de leur grande similitude génétique avec les humains. Cette attirance explique en partie les menaces qui pèsent sur eux aujourd'hui. Les grands singes hominidés et les gibbons sont capturés et alimentent le trafic d'animaux vivants pour fournir l'industrie du spectacle qui capitalise sur l'apparence « presque humaine » des grands singes non humains. Ce facteur explique l'engouement qu'ils suscitent dans certains pays où ils sont prisés comme animaux de compagnie ou parmi les collectionneurs.

De plus, la chasse entraîne de graves conséquences pour les individus concernés, qui connaissent des situations traumatisantes engendrant peur, douleur, confusion mentale, et solitude lorsqu'ils sont séparés de leurs congénères. La plupart des grands singes sont des animaux sociaux qui passent des années en compagnie de leur mère et du groupe au sein duquel ils sont nés, apprenant les règles de la survie et des rapports sociaux. Leur maintien en captivité dans des conditions stressantes sans rapport avec leur environnement naturel engendre un traumatisme qui peut durer toute la vie. La chasse

et la mise à mort ou la capture des grands singes, ainsi que leur trafic, nuisent considérablement à la conservation de ces espèces fortement menacées, qui subsistent souvent en populations fragmentées dans des îlots forestiers déjà très dégradés par l'agriculture industrielle, les industries extractives et les projets d'infrastructures. Dans ces conditions, le prélèvement de quelques individus seulement peut sérieusement compromettre l'avenir des espèces concernées. Dans les faits, nos actes détermineront leur survie.



Nadya Hutagalung

Ambassadrice pour le Great Apes Survival Partnership et le Programme des Nations Unies pour l'environnement / Animatrice de télévision

Table des matières

La Fondation Arcus	x
Notes à l'attention du lecteur	xi
Remerciements	xii
Présentation des grands singes	xiv

Section 1

La destruction, la capture, le trafic et la conservation des grands singes

Introduction	1
1. Les effets de la destruction, de la capture et du trafic sur les grands singes et leur habitat	29
Introduction	29
Les conséquences directes de la chasse sur le déclin des espèces : effectifs et conséquences sociales	32
La chasse, un vrai péril pour les grands singes	45
Conséquences écologiques de la chasse des grands singes	48
Questions éthiques, juridiques et pratiques	50
Les secteurs économiques liés aux grands singes	52
Conclusion	54
2. Les facteurs culturels du trafic de grands singes : les comprendre pour intervenir	57
Introduction	57
Contexte culturel et perception des grands singes par les humains	59
Les grands singes dans les croyances et les pratiques	61
L'usage de grands singes en médecine traditionnelle et dans les rites	62
Agir sur les facteurs culturels du trafic	68
Intersectionnalité de la culture et de divers facteurs afférents au trafic de grands singes	73
Conclusion	76
3. Facteurs socioéconomiques et trafic de viande et de parties de corps de grands singes	79
Introduction	79
L'ampleur du problème pour les grands singes hominidés	86
Conséquences biologiques de la chasse pour la viande et les parties de corps	90
Moteurs de la chasse pour la viande de brousse	94
Moteurs de la chasse des grands singes hominidés	101
Obstacles et solutions possibles	102
Conclusion	109

4. Les moteurs du trafic de grands singes vivants	111
Introduction	111
Les grands singes dans les zoos et les parcs animaliers en Chine	113
Les grands singes dans la publicité et le secteur du divertissement aux États-Unis et en Thaïlande	121
Trafic et « sauvetage » : les animaux de compagnie en Indonésie	129
Les médias sociaux : effets sur la demande et sur l'opinion	134
Conclusion	143
5. Endiguer le massacre, la capture et le trafic de grands singes : réponses à la source	147
Introduction	147
Mettre en œuvre des cadres juridiques efficaces	149
Renforcer l'application de la loi	151
Encourager la participation de la population	159
Conclusions	168
6. Le cadre juridique et réglementaire de la protection des grands singes	171
Introduction	171
Le cadre juridique national : analyse des tendances	174
Les cadres de référence internationaux	195
Section 2	
La situation et la protection des grands singes hominidés et des gibbons	
Introduction	218
7. La situation des grands singes, point de départ d'une conservation systématique et factuelle	221
Introduction	221
L'importance des informations sur les grands singes	223
Les dangers pour les grands singes	223
État des lieux de la situation des grands singes	228
Méthodes pour étudier les populations	233
Population et état des lieux de la conservation des grands singes	237
Conclusions sur la situation des grands singes	242
Les données factuelles à l'appui de la conservation	243
Conclusion	254
8. Les grands singes en captivité : la campagne pour les droits non humains et bilan statistique	257
Introduction	257
La lutte pour la reconnaissance des droits des animaux non humains	259
Les grands singes en captivité : bilan statistique	284
Annexes	293
Acronymes et sigles	314
Glossaire	317
Bibliographie	324

Précédents volumes de cette série

Fondation Arcus. 2018. *La Planète des grands singes : Le développement des infrastructures et la conservation des grands singes*. Cambridge : Cambridge University Press.

Fondation Arcus. 2015. *La Planète des grands singes : L'agriculture industrielle et la conservation des grands singes*. Cambridge : Cambridge University Press.

Fondation Arcus. 2014. *La Planète des grands singes : Les industries extractives et la conservation des grands singes*. Cambridge : Cambridge University Press.

Éditions en langues étrangères

Indonésien

Arcus Foundation. 2020. *Negara Kera: Pembunuhan, Penangkapan, Perdagangan, dan Konservasi*.

Arcus Foundation. 2018. *Negara Kera: Pembangunan Infrastruktur dan Konservasi Kera*.

Arcus Foundation. 2015. *Negara Kera: Pertanian Industri dan Konservasi Kera*.

Arcus Foundation. 2014. *Negara Kera: Industri Ekstraktif dan Konservasi Kera*.

Chinois

类人猿现状：捕杀、捕捉、贸易和类人猿保护

类人猿现状：基础设施开发与类人猿保护

Anglais

Arcus Foundation. 2020. *State of the Apes: Killing, Capture, Trade and Conservation*.

Arcus Foundation. 2018. *State of the Apes: Infrastructure Development and Ape Conservation*.

Arcus Foundation. 2015. *State of the Apes: Industrial Agriculture and Ape Conservation*.

Arcus Foundation. 2014. *State of the Apes: Extractive Industries and Ape Conservation*.

La Fondation Arcus

La Fondation Arcus est une fondation privée, dont la mission est de promouvoir la justice sociale et la protection de la nature. Intervenant dans le monde entier, elle a des bureaux à New York, aux États-Unis et à Cambridge, au Royaume-Uni. Pour plus d'informations sur la Fondation, consulter : arcusfoundation.org ou suivre nos activités sur twitter.com/ArcusGreatApes et sur facebook.com/ArcusGreatApes.

Programme « Grands singes hominidés et gibbons »

La survie à long terme des humains, des grands singes hominidés et des gibbons dépend de la protection des autres espèces animales et de nos ressources naturelles communes. La Fondation Arcus s'emploie à faire davantage respecter et reconnaître les droits et l'importance des grands singes hominidés et des gibbons et à renforcer la protection de leurs habitats contre les menaces qui les guettent. Le programme d'Arcus relatif aux grands singes hominidés et aux gibbons soutient les initiatives de conservation de ces primates et la promotion de politiques qui favorisent leur sauvegarde dans la nature et dans des refuges garantissant des soins de grande qualité, leur sécurité et leur protection contre les recherches invasives et l'exploitation.

Coordonnées d'Arcus

Bureau de New York :

44 West 28th Street, 17th Floor
New York, New York 10001
États-Unis

+1 212.488.3000 / téléphone
+1 212.488.3010 / télécopie

Bureau de Cambridge

(programme « Grands singes hominidés et gibbons »)

Nine Hills Road
Cambridge CB2 1GE
Royaume-Uni

+44 (0)1223 653040 / téléphone

Notes à l'attention du lecteur

Acronymes et sigles

La liste des acronymes et des sigles utilisés figure à la fin de ce volume, à partir de la page 314.

Annexes

Toutes les annexes sont présentées à la fin du volume, à partir de la page 293 sauf l'annexe sur l'abondance, qui peut être téléchargée sur le site internet de la Planète des grands singes : www.stateoftheapes.com.

Glossaire

Un glossaire des termes scientifiques et des mots-clés figure à la fin du volume, à partir de la page 317.

Renvois entre les chapitres

Dans tout le volume, le texte fait référence à d'autres chapitres. Ces renvois sont incorporés directement dans les phrases ou figurent entre parenthèses.

Estimation de l'abondance des grands singes

Il n'existe aucune estimation précise et actualisée des effectifs de populations de grands singes, et ce quelle que soit l'espèce. L'annexe sur l'abondance la plus récente, qui peut être consultée sur le site stateoftheapes.com, présente des estimations d'effectifs par site et les classe par catégorie d'abondance selon les fourchettes dans lesquelles elles se situent. Les informations sur l'abondance fournies dans la Présentation des grands singes et certains chapitres de ce volume sont fondées sur d'autres échelles géographiques, issues de diverses sources, dont les évaluations récentes de la Liste rouge. Il est donc possible qu'il y ait de légères différences entre les chiffres.

Cartes des aires de répartition des grands singes

Dans cette édition, les cartes des aires de répartition des grands singes montrent les zones d'occurrence (EOO) de chaque espèce. L'EOO d'une espèce est la superficie délimitée par le plus petit périmètre imaginaire renfermant toutes les populations connues de cette espèce. Il convient de noter que certains secteurs de l'EOO, dont les conditions ne conviennent pas aux grands singes, ne sont pas occupés.

Les cartes des aires de répartition incluses dans la Présentation des grands singes (les figures AO₁ et AO₂) ont été commandées par la Fondation Arcus pour donner une représentation la plus exacte et la plus actualisée possible des données de répartition. Ces cartes ont été élaborées par l'Institut Max Planck d'anthropologie évolutionniste, qui gère le portail et la base de données A.P.E.S. Ce volume comprend également des cartes créées par des contributeurs qui ont utilisé des données sur les aires de répartition des grands singes provenant d'autres sources. Les cartes peuvent par conséquent présenter de légères variations.

Remerciements

Comme pour les volumes précédents de la série *La Planète des grands singes*, l'élaboration du présent ouvrage est le fruit d'un travail colossal. Notre objectif est non seulement de mobiliser de manière déterminante toutes les parties prenantes – organisations de conservation, associations de la société civile, acteurs économiques, bailleurs de fonds et institutions financières, et gouvernements –, mais aussi de renforcer le soutien en faveur des grands singes hominidés et des gibbons. Nous souhaitons exprimer notre reconnaissance à toutes celles et ceux qui ont apporté leur pierre à l'édifice, qu'il s'agisse des participants aux réunions d'acteurs, des contributeurs ou des réviseurs, mais aussi toutes les personnes qui ont participé à la coordination et à la traduction de cet ouvrage. Un grand merci pour vos suggestions, vos connaissances, vos conseils, vos compétences, votre souplesse et votre patience !

Nous tenons à souligner le rôle déterminant de Jon Stryker et du Conseil d'administration de la Fondation Arcus dans la publication de cette série. Nous les remercions pour l'indéfectible soutien avec lequel ils ont accompagné nos efforts pour présenter à des publics de première importance un aperçu des grandes questions relatives à la conservation des grands singes. Merci également à Katrina Halliday et à l'équipe de la maison d'édition Cambridge University Press pour l'intérêt particulier qu'ils portent à cette série.

Outre son contenu thématique, chaque ouvrage propose une présentation de la situation des grands singes, aussi bien dans leurs habitats naturels qu'en captivité. Nous sommes très reconnaissants aux entités qui accueillent des grands singes pour les informations détaillées qu'elles nous ont fournies, ainsi qu'à tous les spécialistes des grands singes hominidés et des gibbons, dont les données précieuses contribuent à

l'élaboration de la base de données A.P.E.S. Cette collaboration est la clé d'une action de conservation efficace.

Nous remercions tout particulièrement les personnes, organisations et organismes suivants : Marc Ancrenaz, Duncan Brack, Dirck Byler, Susan M. Cheyne, Lauren Coad, Gunung Gea, Charlotte Houpline, Tatyana Humle, l'Institut Max Planck, Fiachra Kearney, Hjalmar S. Kühl, Noëlle Kumpel, Fabian Leendertz, Legal Atlas, Linda May, Adam Phillipson, Martha Robbins, Maribel Rodriguez, Julie Sherman, Tenekwetche Sop, Marie Stevenson et Sabri Zain.

Merci aux auteurs et aux contributeurs de ce volume, notamment pour l'apport de données essentielles. Les personnes concernées sont citées à la fin des différents chapitres. Nous n'aurions pas pu réaliser cet ouvrage sans elles. Nous sommes également redevables aux réviseurs pour leurs commentaires constructifs, qui contribuent à assurer la qualité de chaque chapitre comme du volume dans son ensemble. Merci donc à : Katharine Abernethy, Graham L. Banes, Elizabeth L. Bennett, Tom Blomley, Luke Bond, Liana Chua, Rosie Cooney, Isabel Esterman, David Favre, Anna Frostic, Jessica Graham, Justin Kenrick, Tien Ming Lee, Peter J. Li, Neil Maddison, Fiona Maisels, Vincent Nijman, Colman O'Criodain, Alex Piel, Rajindra Puri, Cindy Rizzo, Steve Ross, Nadine Ruppert, Judith Shapiro, Willie Shubert, Serge A. Wich, Elizabeth A. Williamson, Karen Winfield et Stefan Ziegler.

Toutes les photographies incluses dans ce volume, dont beaucoup ont été généreusement mises à notre disposition par leurs auteurs, sont accompagnées de crédits. Merci également à toutes les organisations qui nous ont autorisées à reproduire des extraits d'ouvrages, de revues, de rapports et de documents internes existants.

La série *La Planète des grands singes* est publiée dans le cadre d'un accord d'accès libre conclu avec Cambridge University Press, et

est traduite dans plusieurs langues pour en faciliter l'accès au plus grand nombre possible d'acteurs, de décisionnaires et de responsables de l'élaboration des politiques. Ce volume est disponible en indonésien, en chinois (mandarin) et en français grâce au travail de nos traducteurs, graphistes et relecteurs : Alboum Associates, Nelly Aubaud Davies, Exile : Design & Editorial Services, Xuezhu Huff, MAPgrafix, Anton Nurcahyo, Owlingua, Hélène Piantone, Erica Taube, Beth Varley et Rumanti Wasturini. Toutes les éditions de La Planète des grands singes sont proposées en langues étrangères sur le site internet de la série (stateoftheapes.com), dont la gestion est assurée par l'équipe communication d'Arcus, notamment Angela Cave, Sebastian Naidoo et Bryan Simmons. Un grand merci à eux !

Nombreux sont ceux qui ont contribué d'une manière ou d'une autre à ce volume, par la rédaction d'une introduction, un commentaire anonyme, ou en participant à des tâches administratives parfois fastidieuses, mais ô combien essentielles. Merci enfin à toutes les personnes qui nous ont soutenues moralement. Cela a été grandement apprécié !

**Helga Rainer, Alison White
et Annette Lanjouw**
Les éditrices